

# 驚典閱讀字典

阿

ā

Q

正

zhèng

傳

zhuàn

注

## 逃避問題口味的

## 阿 Q 桶麵

我的觀點

這款泡麵的調料包有**逃避口味**和**精神勝利法醬料**，服用後可以得到安慰，但效果持續時間不長，請酌量食用。

阿 Q 面對任何問題，總是一味「逃避」。當他被上層階級欺負、霸凌，就會使用精神勝利法來逃避眼前的問題，甚至以欺負比他更弱小的人來發洩情緒，這根本就是把自己的痛苦建立在別人身上，有句話說：「己所不欲，勿施於人。」，阿 Q 的行為實在不可取！

原意：自欺欺人

英譯：self consolation

釋